

Nuevas estelas discoideas del Valle Arce y de Oroz Betelu

El valle de Arce se extiende en una superficie de 147,95 kilómetros cuadrados pertenecientes a las cuencas de los ríos Urrobi e Irati. Su nombre probablemente derive del euskera Artze = lugar de piedras y realmente puede decirse que hace honor a su nombre, ya que, por su orografía, es una de las zonas más abruptas de Navarra, en la cual pasamos del paisaje prepirenaico de su zona Sur al paisaje plenamente pirenaico de su zona Norte. En el ángulo NE del valle se halla la villa separada de Oroz Betelu, que hasta 1845 formó parte del mismo. La población de esta zona es de 313 habitantes para el valle de Arce y 386 para Oroz Betelu, de los cuales unos 30 sabrán hablar el euskera.

Es conocida la existencia de estelas discoideas en este valle, concretamente en Usoz, Uriz y Urdíroz, a través de trabajos de Daniel Otegui publicados en esta misma revista y también en Espoz, a través de un trabajo mío anterior. Las estelas que se citan en este trabajo han sido recogidas durante el verano-otoño de 1973 y no puede decirse que constituyan una relación exhaustiva, ya que en lugares abandonados, tales como Osa, Arizcuren, Zazpe y otros, los cementerios estaban cubiertos de gran cantidad de maleza, lo que impedía determinar la existencia o no de estelas.

ESTELAS DE IMIZCOZ

Imízcoz es una pequeña aldea situada sobre un altozano dominando el valle del río Urrobi. Una pequeña iglesia románica, bien cuidada, junto con dos o tres casas de cierto carácter, forman su reducido núcleo urbano. Las estelas se hallan en el cementerio.

Estela núm. 1. (Fig. núm. 2). De piedra arenisca y reducido tamaño, le falta casi todo el fuste y se halla bastante bien conservada. En su anverso, que tiene un gran golpe en el borde, presenta una decoración de flor de seis pétalos en bajorrelieve con una corona formada por otros seis pétalos. Este tema, que aparece en otras estelas de este mismo trabajo, lo podemos

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

encontrar también en estelas de las vecinas localidades de Espoz¹ y Espinal², así como en Eransus³ y Cerain⁴. En su otra cara presenta, dentro de una orla circular, una cruz ancorada, tema no muy extendido, pero que podemos apreciar en estelas de Espinal⁵ y Sorauren⁶.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	28 cm.
Espesor:	9 cm.
Ancho del cuello:	13 cm.
Altura total:	31 cm.

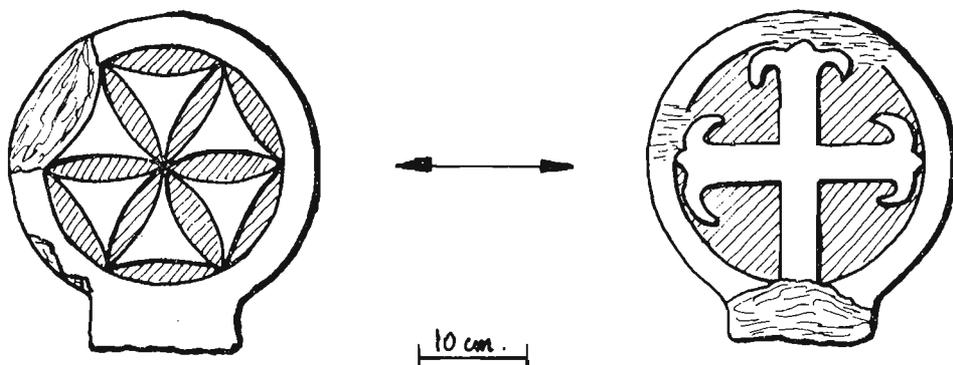


Fig. núm. 2.—Estela número 1 de Imízcoz.

Estela núm. 2. (Fig. núm. 3 y fot. núm. 2). Esta estela, desgraciadamente, se encontraba bastante desgastada y con marcas de abundantes golpes, que desdibujan bastante su ornamentación. En su anverso presenta una cruz griega en altorrelieve con una serie de adornos, también en altorrelieve, en los cuarteles formados por los brazos de la cruz. En los dos superiores aparecen unos motivos vegetales (?), en el inferior izquierdo aparece una flor de seis pétalos dentro de un exágono en altorrelieve y en el inferior

1 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas del Valle de Erro*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 10, p. 93.

2 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas de Espinal*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 14, p. 227.

3 E. FRANKOWSKI, *Las estelas discoideas de la Península Ibérica*, p. 76.

4 M. LABORDE, *Exposición de catorce nuevas estelas discoideas situadas en la provincia de Guipúzcoa*. Homenaje a don José Miguel de Barandiarán. Bilbao, 1964, p. 144.

5 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas de Espinal*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 14, p. 229.

6 R. M. DE URRUTIA, *Nuevas estelas de Navarra*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 16.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

derecho aparece, muy desgastada, una estrella o flor. Composiciones muy similares veremos más adelante en estelas de Azparren y temas parecidos los encontramos en estelas de Estella ⁷, Louossoa ⁸ y Biscay ⁹. La otra cara está sin tallar.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	40 cm.
Espesor:	15 cm.
Ancho del cuello:	24 cm.
Altura visible:	44 cm.

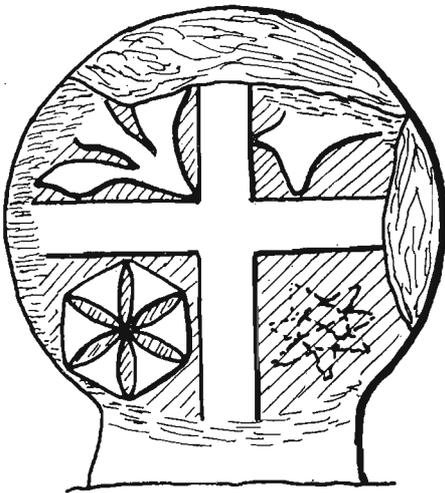


Fig. núm. 3.—Estela número 2 de Imízcoz.

ESTELAS DE MUNIAIN

Este Muniain, al que no hay que confundir con sus homónimos de La Solana y Guesálaz, es un caserío situado a corta distancia de Artozqui, sobre una pequeña loma a la salida de un barranco. Hay una pequeña iglesia románica que tiene una bonita torre con el campanario cegado, completando el conjunto una vivienda y varios agregados. En el cementerio había cinco estelas, de las cuales dos fueron robadas y las otras tres están ahora a buen recaudo en la vivienda.

7 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 59.

8 J. M. DE BARANDIARÁN, *Estelas funerarias del País Vasco*, p. 125 y L. COLAS, *La tombe basque*, p. 53.

9 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 212.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Estela núm. 1. (Fig. núm. 4 y fot. núm. 2). Bastante maltratada, le falta el fuste y parte del disco, cuya forma es ligeramente ovalada. En sus dos caras presenta como tema ornamental una cruz de Malta muy primitiva de ejecución, tema éste de la cruz de Malta que se presenta con frecuencia en las estelas, pero que es raro encontrar en un grado tal de primitivismo, pudiéndose citar como semejantes estelas de Loizu¹⁰ y Sorauren¹¹.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	28 cm.
Espesor:	14 cm.
Ancho de cuello:	—
Altura total:	22 cm.

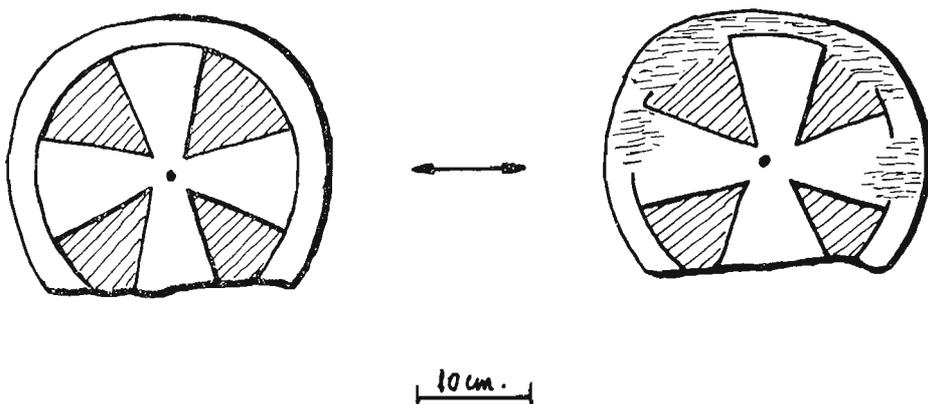


Fig. núm. 4.—Estela número 1 de Muniaín.

Estela núm. 2. (Fig. núm. 5). Esta estela, que presenta abundantes marcas de desgaste, ofrece en una de sus caras el clásico tema de la cruz de Malta, muy común en todo el País Vasco, pudiéndose encontrar en estelas de puntos tan apartados entre sí como Aránzazu¹², Valcarlos¹³, Elgorriaga¹⁴, valles de Urraul Bajo¹⁵, Erro¹⁶ y Orba¹⁷. BARANDIARAN y COLAS citan multitud de casos del lado francés. La otra cara está sin tallar.

10 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas del Valle de Erro*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 10, p. 99.

11 R. M. DE URRUTIA, *Nuevas estelas de Navarra*. "Cuadernos de Etnología de Navarra", núm. 16.

12 M. LABORDE, *Op. cit.*, p. 144.

13 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, pp. 83 y 85.

14 F. LEIZAOLA, *Una estela discoidea en el pueblo de Elgorriaga*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 4, p. 137.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	25 cm.
Espesor:	16 cm.
Ancho del cuello:	11 cm.
Altura total:	55 cm.

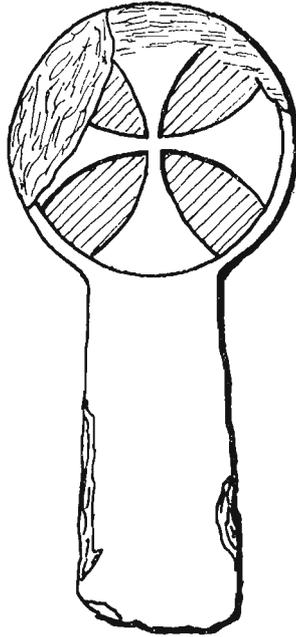


Fig. núm. 5.—Estela número 2 de Muniain.

10 cm.

Estela núm. 3. (Fig. núm. 6 y fot. núm. 3). Esta estela, bastante bien conservada, ofrece la particularidad de tener una serie de altorrelieves semiesféricos tallados en el canto. En su anverso presenta el clásico tema de la cruz de Malta, del cual ya hemos hablado. En su reverso, dentro de una triple orla incisa, presenta una variante bastante original del mismo tema, variante de la cual no conozco precedente.

15 J. CRUCHAGA, *Un estudio etnográfico de los Valles de Romanzado y Urraúl Bajo*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 5, p. 243.

16 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas del Valle de Erro*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 10, pp. 91 y sigts.

17 R. M. DE URRUTIA, *Nuevas estelas de Navarra*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 16.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	30 cm.
Espesor:	15 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura total:	53 cm.

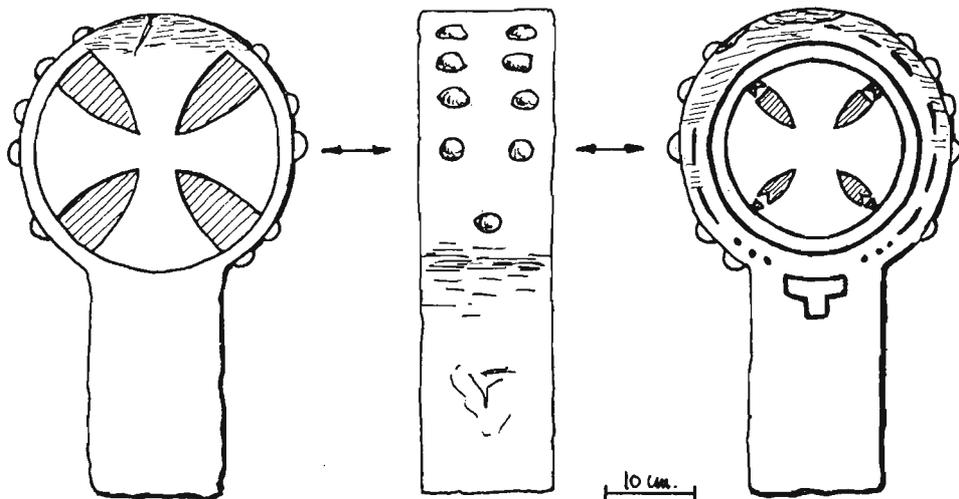


Fig. núm. 6.—Estela número 3 de Muniain.

ESTELA DE EQUIZA (Fig. núm. 7)

Equiza es un caserío unido a Artozqui por una pista de seis kilómetros, que tiene una iglesia románica con una portada en arquivolta, en cuyo interior se conserva una magnífica pila bautismal. En el cementerio apareció una estela carente de ornamentación en ambas caras, ausencia que se da con cierta frecuencia y se pueden citar, como ejemplos, estelas de Oscáriz¹⁸, Indurain¹⁹, Zuza²⁰ y Espinal²¹.

18 R. M. DE URRUTIA, *Noticia de dieciocho estelas discoideas en los términos de Lizoain, Arriasgoiti y Urroz*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 8, p. 237.

19 R. M. DE URRUTIA, *Estudio de las estelas discoideas de los Valles de Izagaondoa y Lónguida*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 9, p. 374.

20 R. M. DE URRUTIA, *Estudio de las estelas...* "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 9, p. 384.

21 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas de Espinal*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 14, p. 221.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	32 cm.
Espesor:	16 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura visible:	32 cm.



Fig. núm. 7.—Estela de Equiza.

ESTELAS DE AZPARREN

Azparren es un pueblo habitado por cinco familias, situado en el barranco de su nombre y unido a Oroz Betelu por una buena carretera de 3 km. Su iglesia está dedicada a San Martín y es de origen románico con muchos arreglos posteriores, conservándose en su interior una magnífica pila bautismal en el estilo de la de Equiza. Las casas se asemejan en su estilo a las del vecino valle de Aezcoa, destacando la casa Ramonekua, que tiene una portada en arco apuntado y una ventana con un arco conopial, así como la casa Irigoyen, que tiene una portada exterior con un escudo. Encontré cuatro estelas en el cementerio anejo a la iglesia y la quinta estaba junto a la casa Irigoyen.

Estela núm. 1. (Fig. núm. 8 y fot. núm. 4). Se encuentra completamente cubierta de líquen pero su estado de conservación es más bien bueno y ofrece la particularidad de tener cinco semiesferas simétricamente distribuidas en el canto. En su anverso, algo desgastado en la parte superior, presenta una composición análoga a la de la estela núm. 2 de Imízcoz, en la cual es una cruz ancorada la que divide el disco en cuatro cuarteles. Encontramos en los superiores una figura oval y una cruz griega y en los inferiores vemos un círculo dividido en seis partes y una estrella de seis puntas, símbolos de indudable significado astrolátrico. Su reverso, que tiene

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

un golpe en la parte superior, es en todo similar en su ornamentación, apareciendo como temas en sus cuarteles una flor de seis pétalos, una figura extraña cuyo significado se me escapa, un círculo dividido en seis partes y una cruz potenziada. Se puede repetir lo dicho para la estela núm. 2 de Imízcoz en cuanto a composiciones parecidas en otras estelas.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	37 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	24 cm.
Altura visible:	50 cm.

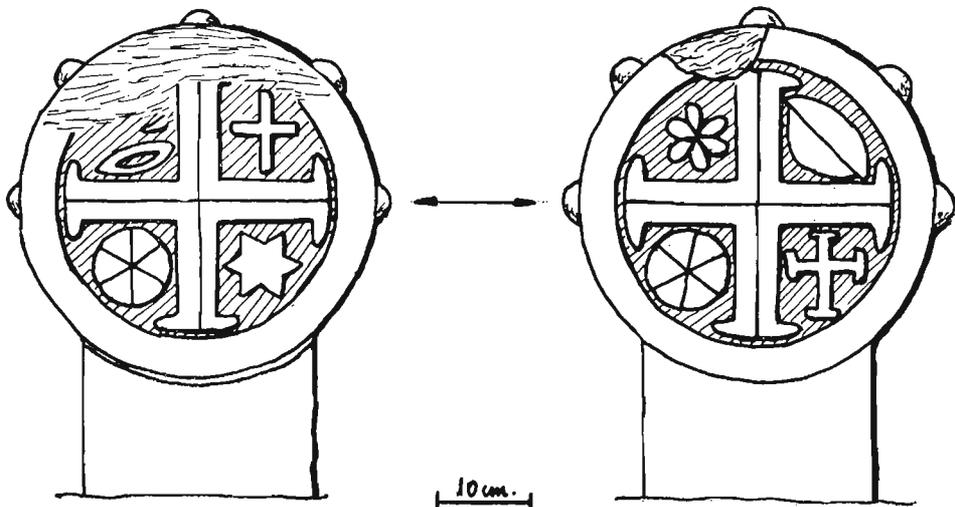


Fig. núm. 8.—Estela número 1 de Azparren.

Estela núm. 2. (Fig. núm. 9). Lo mismo que la anterior, esta estela se halla cubierta de líquen y tiene también semiesferas en el canto, seis en este caso e irregularmente repartidas. Su anverso está bastante desgastado y presenta una estrella de seis puntas formada por trazos incisos. Este tipo de estrellas es muy común en zonas de la Navarra media (Lizoain, Lónguida, Izagondoa, etc.), pero suelen estar formadas por trazos en altorrelieve y nunca incisos, lo cual confiere cierta originalidad a esta estela. Su reverso, además de estar desgastadísimo, tiene un fuerte golpe en el borde y debió de tener una decoración parecida a la estela anterior, en la cual se pueden reconocer la posible parte inferior de una cruz, un instrumento algo parecido a una podadera de viña y dos patas de otro posible instrumento, todo ello demasiado vago para tratar de interpretarlo.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	38 cm.
Espesor:	11 cm.
Ancho de cuello:	27 cm.
Altura visible:	59 cm.

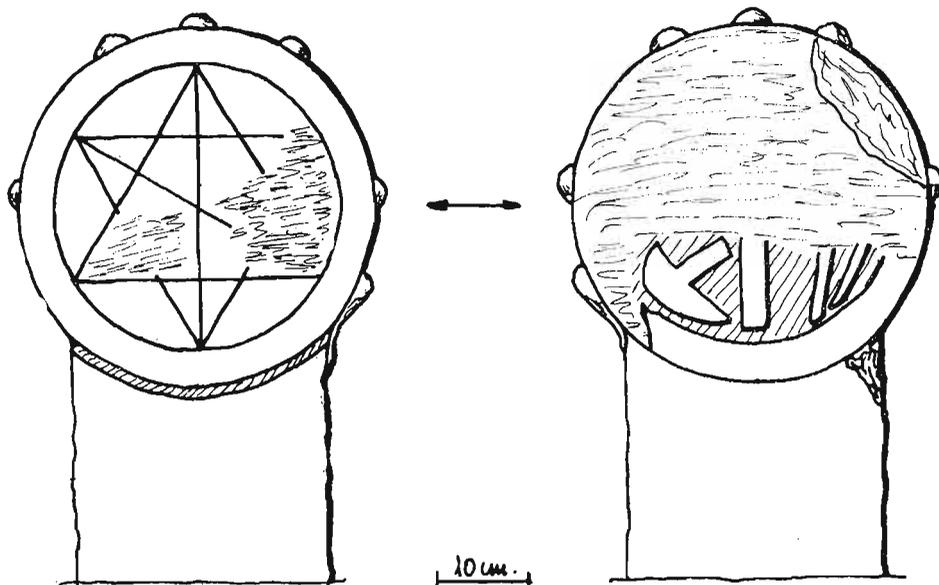


Fig. núm. 9.—Estela número 2 de Azparren.

Estela núm. 3.º (Fig. núm. 10). También cubierta de líquen, su estado de conservación es bueno. Su anverso presenta, dentro de un círculo, un signo solar con los rayos prolongados en cuyo centro hay una cruz griega con el tramo horizontal más largo. Su significado astrolátrico me parece muy claro y no he podido hallar ejemplos de ornamentación similar en otras estelas. Su reverso presenta una versión realmente original al tema de la flor de seis pétalos.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	38 cm.
Espesor:	18 cm.
Ancho del cuello:	18 cm.
Altura visible:	47 cm.

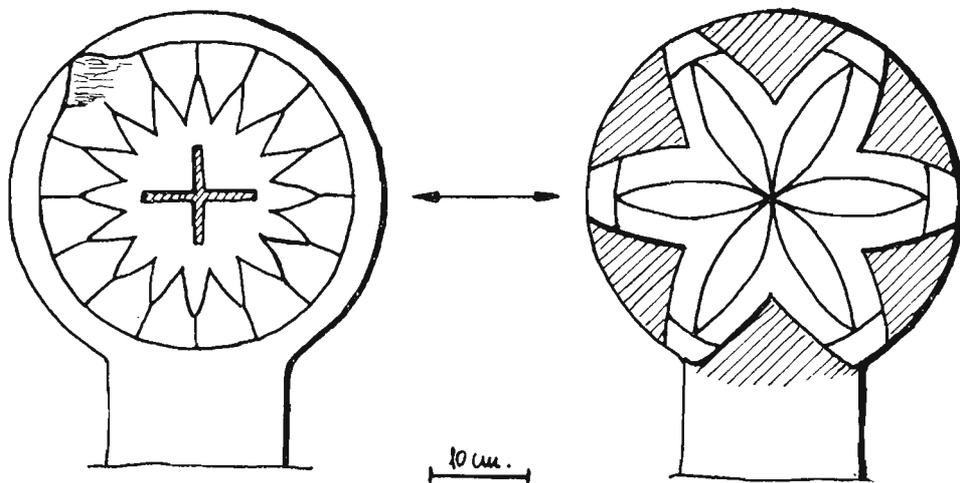


Fig. núm. 10.—Estela número 3 de Azparren.

Estela núm. 4. (Fig. núm. 11). También con líquen, está un poco desgastada en su parte superior. En su canto tiene dos semiesferas en los lados y una figura cilíndrica de poca altura en la parte superior. En su anverso presenta una cruz potenziada en bajorrelieve con cuatro figuras en forma de T, también en bajorrelieve. Existen casos de composiciones parecidas, como, por ejemplo, en estelas de Helette²² y Oregue²³, en las cuales COLAS opina que se trata de representaciones de herramientas, probablemente martillos. En su reverso presenta simplemente una cruz potenziada en bajorrelieve.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	35 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura visible:	57 cm.

²² L. COLAS, Op. cit., p. 170.

²³ L. COLAS, Op. cit., p. 224.

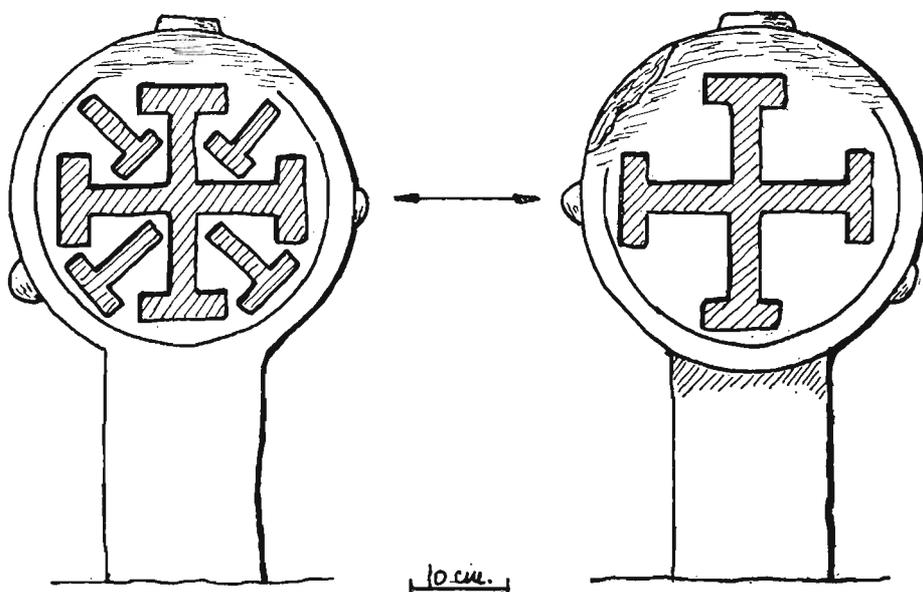


Fig. núm. 11.—Estela número 4 de Azparren.

Estela núm. 5. (Fig. núm. 12 y fot. núm. 5). Es la que estaba situada en las inmediaciones de la casa Irigoyen. Su disco es netamente ovalado y el conjunto da la impresión de primitivismo. En su anverso presenta una especie de rueda de seis radios, formada por trazos continuos en bajo-relieve, de probable significado astrolátrico, no siéndome conocida ninguna ornamentación similar. En su reverso, también en bajo-relieve, podemos ver una cruz griega dentro de un círculo. Una composición semejante la encontramos en una estela de San Martín de Arrosa²⁴.

Sus principales dimensiones son:

Díámetro:	34-38 cm.
Espesor:	16 cm.
Ancho de cuello:	19 cm.
Altura total:	66 cm.

²⁴ J. M. DE BARANDIARÁN, Op. cit., p. 150.

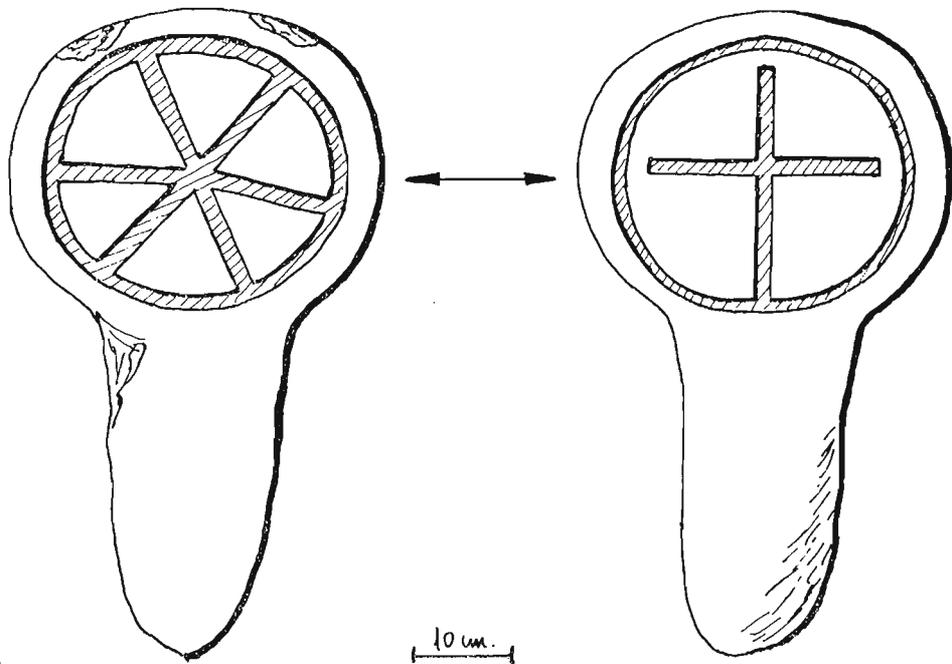


Fig. núm. 12.—Estela número 5 de Azparren.

ESTELAS DE GORRAIZ

Gorraiz es una aldea que, aunque no está totalmente abandonada, tampoco está habitada en forma permanente. Al marcharse los últimos habitantes fijos, se guardaron en una bajera cuatro estelas que había en el cementerio, cerrándolas debidamente con llave. En éste, como en otros casos, toda precaución ha resultado inútil ya que las estelas han desaparecido. ¿Hasta cuando seguirá siendo Navarra el País de Jauja para los anticuarios sin escrúpulos?

ESTELAS DE OROZ BETELU

Afortunadamente, este es el reverso de la medalla. Delante de la iglesia de Oroz Betelu, en un jardín perfectamente cuidado, me encontré con veinte estelas cuidadosamente colocadas allí por el párroco don Benito URTASUN VILLANUEVA y, por ello, considero que es lo más lógico que sea el

propio don Benito quien nos facilite algunos datos del pueblo y nos cuente la historia de las estelas expuestas:

«Oroz Betelu es un bello pueblo de la montaña de Navarra, situado a la vera del río Irati, a 18 km. en la carretera de Aoiz al valle de Aezcoa y a 45 km. de Pamplona. Entre las estribaciones pirenaicas, en un terreno accidentado donde predominan las laderas muy pronunciadas, enlazando bravamente las profundas hondonadas con las próximas cumbres. Enmarcan el poblado los paisajes más variados, alternando con estrechas tierras de labor, las verdes praderas, serenas mesetas y amplios pastizales; enmarcando todo este conjunto, la más variada flora de los bosques de frondosas hayas e incomparables robles. Se encuentra a 610 m. de altitud y cuenta con 386 habitantes.»

«En el casco de la población se conservan restos de dos palacios, con datos históricos desde el siglo XIII y que pertenecieron a destacadas personalidades²⁵. Varias casas grandiosas con portaladas ojivales y ventanales ajimezados, preciosas claves con caracteres góticos. Otras ofrecen portaladas renacentistas, preferentemente del siglo XVIII. Es uno de los pueblos que más mejoras ha realizado en los últimos veinte años, con nuevas y muy adaptadas construcciones y calles pavimentadas con piedra labrada. El visitante puede comprobar el buen gusto estético del que han dado pruebas los vecinos al reparar y adornar sus casas, varias de ellas premiadas en el concurso de embellecimiento de los pueblos.»

«En uno de los montículos (Orotze) de esta hondonada (Betelu) destaca la iglesia parroquial de San Adrián Mártir. Todo su exterior ofrece un magnífico aspecto por su construcción de piedra de sillería, perfectamente labrada y rejuntada. La torre y la sencilla portalada son de principios del siglo XIII, construidas con piedra caliza grisácea. La nave del templo, de mediados del siglo XVI, es de piedra caliza amarillenta rosácea, lo mismo que el nuevo porche construido en 1953²⁶.»

²⁵ Miguel Ximénez de Oroz tiene asiento en las Cortes de Navarra (11-VI-1319). Ver YANGUAS y MIRANDA, "Diccionario de Antigüedades", T. II, p. 530. Véase "Libro de fuegos de todo el reino. Año 1366", Oroz Betelu, donde además de los trece vecinos fuego-tenientes, se registran tres hijosdalgos de Oroz Betelu. Otros tres en el "Libro de fuegos de la merindad de Sangüesa", año 1428. Pueden verse en el "Catálogo de Sección de Comptos del A. G. N." de J. R. CASTRO y F. IDOATE, una serie de personalidades del apellido Oroz. También en "Archivo de la Catedral de Pamplona", Catálogo por J. GOÑI GAZTAMBIDE, en años 1314, 1394, etc. Ver "Libro de escudos" del Arch. Gen. de Navarra, Libro I, fol. 18 y 18 vltto.; Libro II, fol. 20 y vltto.; Libro IV, fols. 21 y 22 vltto. y 192 vltto., etc. También "Inventario del Archivo General de Navarra", Secc. de Estadística, Leg. 22, año 1645. Ver Palacios da Cabo de Armeria en Yanguas, Op. cit. III, p. 380.

Se citan personalidades destacadas en "Valle de Arce y Oroz Betelu", por Benito URTASUN VALLANUEVA. "Temas de Cultura Popular", núm. 89, pp. 26 y 27.

²⁶ Cfr. "Oroz Betelu", Monografía Geográfica de L. J. URABAYEN. Más Inventarios de Archivo Parroquial de Oroz Betelu y Ficha de la O. G. de Información de la Iglesia,

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

«El atrio de esta parroquia, cercado con piedra labrada, ofrece una forma de medio polígono, casi semicircular, con un radio de 14 metros. Sirvió de cementerio parroquial hasta el año 1889, en que fue construido el actual cementerio municipal²⁷. Sin embargo, el más primitivo cementerio estaba circunscrito a los terrenos de los actuales porches de la casa parroquial y de la iglesia, capilla lateral derecha, construida a mediados del siglo XVI, terrenos de la actual sacristía construida en 1817²⁸, más la cabecera de la actual nave de la iglesia desde la puerta de la sacristía. Datos todos éstos, que hemos podido comprobar personalmente en las obras de construcción de la actual casa parroquial (año 1960) y renovación de pavimentos de la iglesia (año 1972). El cementerio antiguo, que comprendía también un trozo del actual atrio, fue ampliado a mediados del siglo XVI con pared de piedra rosácea caliza, igual que la de la nave del templo y diferente de la caliza oscura de la construcción anterior, que aún puede apreciarse.»

«Cuando, hace ya dieciocho años, llegué con el cargo de párroco a esta parroquia, me extrañaba no encontrar ninguna estela, ni en el atrio, ni en el actual cementerio. Encontramos una, la señalada con el número 3, al ahondar las hoyas de los actuales árboles del atrio (año 1962) y este hallazgo puede ser indicio de que haya otras enterradas en dicho lugar. La mayoría de las estelas que actualmente posee esta parroquia son fruto de un sensacional hallazgo y feliz rescate. Las encontramos al levantar el pavimento de la iglesia y sacristía el año 1972²⁹ y se hallan ahora colocadas en el atrio, como el mejor complemento del jardín ideado y realizado personalmente desde el año 1962 por el que suscribe.»

«Varias de estas estelas aparecieron quebradas, sin espiga y no pudimos, pese a nuestra diligencia, encontrar este complemento. Pero, gracias a Dios, los discos encontrados se hallaban perfectamente conservados, sin que se haya desperdiciado ninguno de ellos. Tales son los de las estelas correspondientes a los números 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 18 y 20. Se les ha incrustado una espiga de hierro en la parte baja y así han sido can-

año 1953. Memorandum en Libro II de Cuentas de la parroquia de Oroz en 1960. B. UR-TASUN en *Valle de Arce y Oroz Betelu*, p. 29.

27 Libro de Actas del Ayuntamiento, Oroz Betelu, año 1885 y sig. fol. 166. El dicho cementerio se encuentra a 200 metros del pueblo en el término llamado "Landa-goiti".

28 Libro II de Cuentas de Fábrica, Oroz Betelu, año 1817, en fol. 36. La piedra es también la caliza rosácea traída de la cantera de Calavera (Calabidera?) y de la antigua esclusa (presa) del mismo sitio, pasadas del otro lado del río. Ib. año 1818, fol. 49.

29 A continuación de la habilitación del nuevo cementerio, se puso tarima completa a toda la iglesia, Libro II de Cuentas, en el año 1891 a febrero 1892, Data núm. 1, obras. Indudablemente que entonces se retiraron las estelas del antiguo cementerio y se introdujeron bajo la tarima para calzar las maderas. En 1948 se renovó el entarimado, pero para esta fecha las estelas estaban ya dentro de la iglesia.

celadas en el suelo, proveyendo a su fijación y seguridad y logrando que aparezca en su posición normal la parte discoidal.»

«En el término municipal de Oroz Betelu radican terrenos y rocas de varias épocas geológicas³⁰. Al N de este territorio y prolongándose por el N del valle de Arce, destaca el triásico inferior. Son terrenos rojizos, de piedras rojo-oscuras, ferruginosas y duras, que se encuentran en gran cantidad en pedregales corridos en forma de bloques sueltos y semilabrados. De esta piedra son las estelas señaladas con los números 13 y 19. A 1 km. al N del poblado, en el corte de la carretera y del río, aparece una cantera de piedra caliza amarillenta-rosácea que se prolonga hacia el W, precisamente en el límite del triásico del N y del cretáceo del centro y S. Es más dura que la caliza corriente, pero de excelente calidad para la construcción y muy decorativa, como puede apreciarse en muchas portaladas, esquinas y muros de este pueblo. De esta piedra son las estelas núm. 3, 4, 10, 11, 12, 15, 16 y 20.»

«La caliza del cretáceo se extiende por el centro y sur del término, siendo en algunos sitios blanquecina y en otros más grisácea. Así, caliza clara son las estelas 1 y 5, siendo grisácea en las estelas 6, 7, 9 y 17. Finalmente son más areniscas grisáceas, con motitas de color playa, las correspondientes a los números 2, 8, 14 y 18.»

«La estela núm. 19, la más grande de todas, se encontraba en el monte de Oroz Betelu, a la vera del camino vecinal que va a Garralda. Hace pocos años, al ensanchar el camino, quedó abatida en el suelo y en el año 1973 fue trasladada al atrio. La núm. 6 procede de Gorraiz, anejo de esta parroquia, de donde fue recogida en 1964, habiendo desaparecido otras cuatro, a pesar de haberlas recogido bajo llave en una bajera, al marcharse los vecinos en esta última fecha. Las estelas núms. 13, 15 y 17 se encontraban bajo la tarima de la sacristía, en su posición normal, fincadas en tierra firme.»

Hasta aquí ha hablado don Benito URTASUN. Por mi parte, voy a completar estas interesantes explicaciones con una descripción de cada estela y un pequeño estudio comparativo de los temas ornamentales.

Estela núm. 1. (Fig. núm. 13). Se encuentra en bastante buen estado y presenta en su anverso una flor de seis pétalos en bajorrelieve con una orla formada por otros seis pétalos, tema que ya hemos visto en la estela núm. 1 de Imízcoz y cabe repetir aquí los mismos comentarios. En su reverso presenta una cruz griega en altorrelieve dentro de una orla circular.

³⁰ F. MARQUINA, *Descripción Geológica de Navarra*, en "Geografía General del País Vasco-Navarro" de J. ALTADILL, pp. 261 y 269 y mapa en pp. 216 y 217.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Este tema de la cruz griega es muy común en las estelas y podemos citar algunos ejemplos en estelas de Cegama³¹, Cerain³², Garralda³³, Lizoain³⁴, Indurain³⁵ y Sansoain³⁶. Los ejemplos en el lado francés son abundantes.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	30 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura visible:	35 cm.

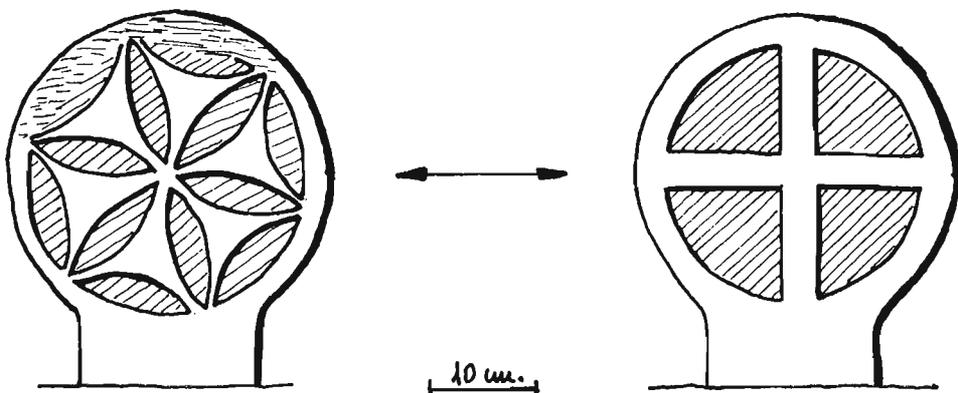


Fig. núm. 13.—Estela número 1 de Oroz Betelu.

Estela núm. 2. (Fig. núm. 14 y fot. núm. 6). Su disco está muy bien conservado, pero le falta todo el fuste. En su anverso encontramos, una vez más, el tema de la flor de seis pétalos con orla, pero en este caso el conjunto presenta la originalidad de estar encerrados dentro de una orla de medias lunas. Una orla parecida, con otro tema central, la podemos ver en una estela de Bidart³⁷. En su reverso, presenta el tema de la cruz griega, del cual ya hemos hablado.

31 M. LABORDE, Op. cit., p. 147.

32 M. LABORDE, Op. cit., p. 150.

33 E. FRANKOWSKI, Op. cit., p. 79.

34 R. M. DE URRUTIA, *Noticia de dieciocho estelas...* "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 8, p. 232.

35 R. M. DE URRUTIA, *Estudio de las estelas...* "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 9, p. 367.

36 R. M. DE URRUTIA, *Nuevas estelas de Navarra.* "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 16.

37 L. COLAS, Op. cit., p. 58.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	39 cm.
Espesor:	11 cm.
Ancho de cuello:	23 cm. (?)
Altura total:	35 cm.

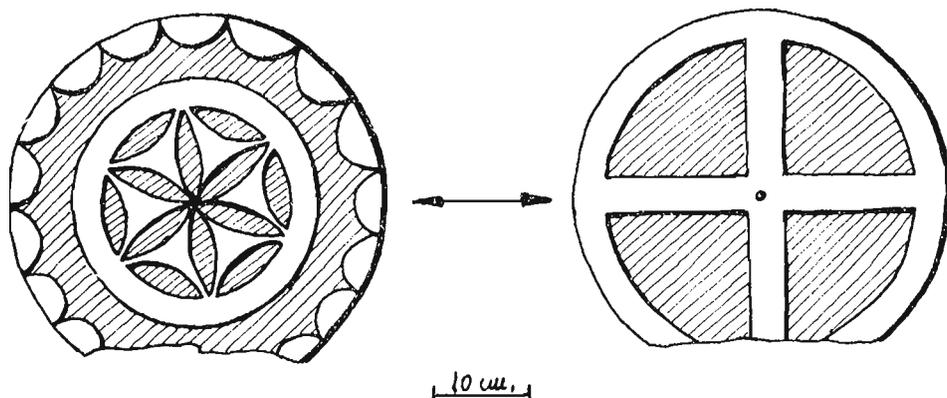


Fig. núm. 14.—Estela número 2 de Oroz Betelu.

Estela núm. 3. (Fig. núm. 15). Su estado de conservación es bastante bueno y presenta en su anverso una estrella de ocho puntas formada por finos trazos en altorrelieve, dentro de un círculo, también en altorrelieve. El tema de las estrellas es bastante abundante en la Navarra media (Lizoain, Izagaondoa, Lónguida, etc.), pero la forma de esta estrella que nos ocupa es bastante original y sólo encuentro realmente semejante una estela de Lizoain³⁸. En su reverso presenta una cruz ancorada dentro de una orla circular, tema del cual ya hemos hablado.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro	29 cm.
Espesor:	8 cm.
Ancho de cuello:	13 cm.
Altura visible:	29 cm.

³⁸ R. M. DE URRUTIA, *Noticia de dieciocho estelas...*, "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 8, p. 230.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

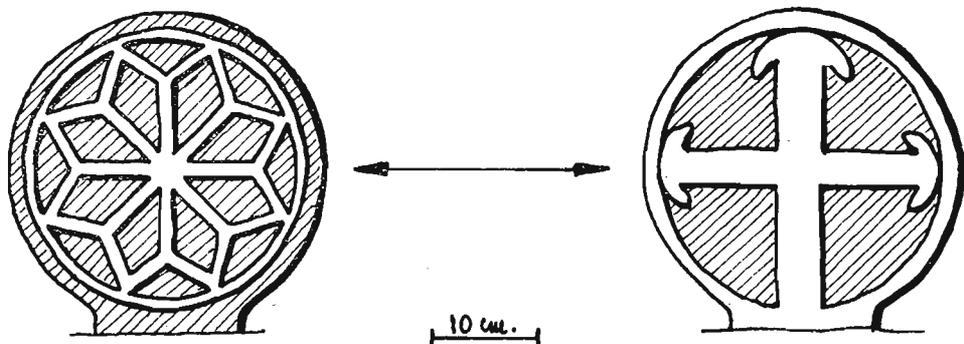


Fig. núm. 15.—Estela número 3 de Oroz Betelu.

Estela núm. 4. (Figura núm. 16). Le falta el fuste y su estado de conservación es mediocre. Por lo demás, repite los temas de la estela número 2, por lo que caben los mismos comentarios.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro	37 cm.
Espesor:	12 cm.
Ancho de cuello:	22 cm.
Altura total:	36 cm.

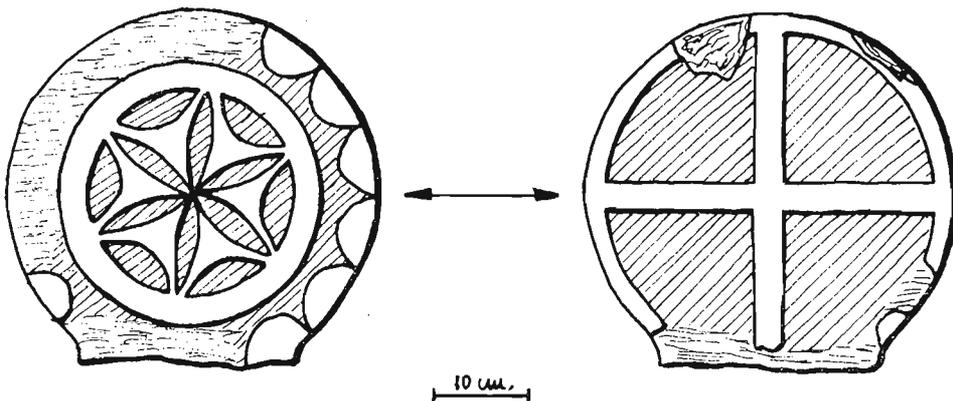


Fig. núm. 16.—Estela número 4 de Oroz Betelu.

Estela núm. 5. (Fig. núm. 17). Su estado de conservación es mediocre y repite los temas de la estela núm. 1, por lo que se pueden repetir los comentarios ya hechos.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	29 cm.
Espesor:	12 cm.
Ancho de cuello:	14 cm.
Altura visible:	34 cm.

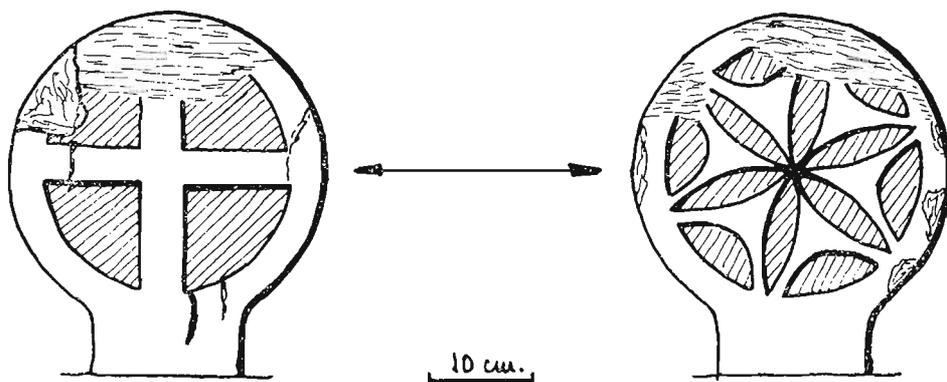


Fig. núm. 17.—Estela número 5 de Oroz Betelu.

Estela núm. 6. (Fig. núm. 18). Su estado de conservación es realmente bueno, estando sus relieves fuertemente marcados. En su anverso presenta una especie de cruz potenziada de trazos en disminución, adorno poco común en estelas. En su reverso presenta el tema de la flor de seis pétalos con orla, pero, en este caso, con la particularidad de estar en altorrelieve.

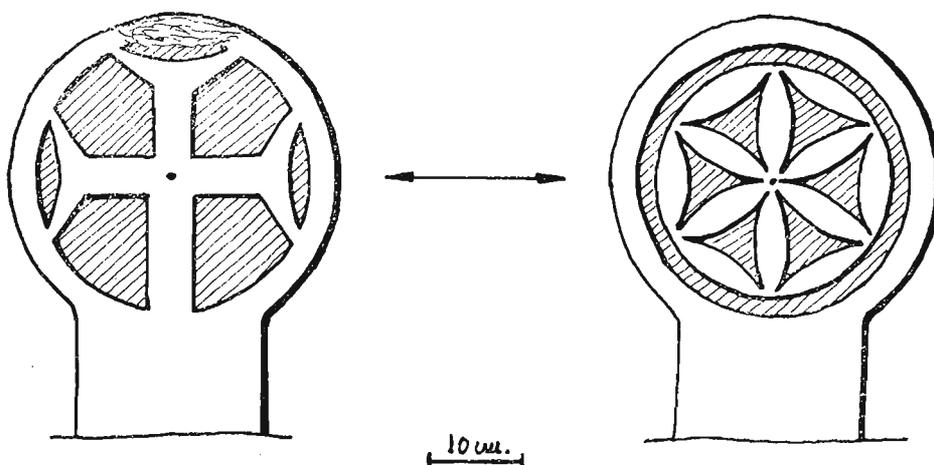


Fig. núm. 18.—Estela número 6 de Oroz Betelu.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	32 cm.
Espesor:	17 cm.
Ancho de cuello:	18 cm.
Altura visible:	42 cm.

Estela núm. 7. (Fig. núm. 19). Esta estela, cuyo estado de conservación es relativamente bueno, presenta los mismos temas que las anteriormente citadas estelas núms. 1 y 5, por lo que repito los comentarios hechos.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	28 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	14 cm.
Altura visible:	40 cm.

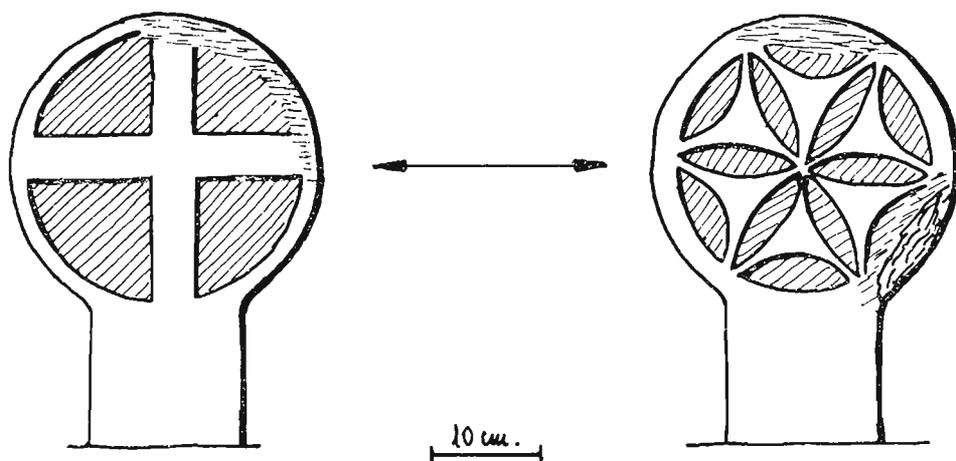


Fig. núm. 19.—Estela número 7 de Oroz Betelu.

Estela núm. 8. (Fig. núm. 20 y fot. núm. 7). Esta estela, muy interesante por su ornamentación, se encuentra en bastante buen estado. En su anverso presenta una estrella de cinco puntas en altorrelieve, tema al cual COLAS le da un sentido antropomórfico, que sería algo dudoso en este caso ya que la posición está invertida, si bien en otro momento de su monumental obra le da el significado de emblema corporativo. De hecho, este adorno, que es bastante común en el lado francés, aparece en las estelas tanto en una posición como en la otra. Ejemplos de la posición que podría-

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

mos llamar derecha los tenemos en Ainhice-Mongelos³⁹ y Bunus⁴⁰, entre otros. La posición invertida, algo menos frecuente, puede encontrarse en estelas de Valcarlos⁴¹, Bustince⁴², Lacarre⁴³ e Izura-Ostabat⁴⁴. En su reverso, que desgraciadamente presenta un fuerte golpe que borra parte de su decoración, aparece una cruz de Malta dentro de un signo solar formado por finos trazos en aliterrelieve. Su significación astral es bastante clara y podemos encontrar composiciones parecidas en estelas de Cambó⁴⁵, Orsanco⁴⁶, Garris⁴⁷, Abense de Bas⁴⁸, Moncayolle⁴⁹ y Sansoain de Orba⁵⁰.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	37 cm.
Espesor:	12 cm.
Ancho de cuello:	17 cm.
Altura total:	38 cm.

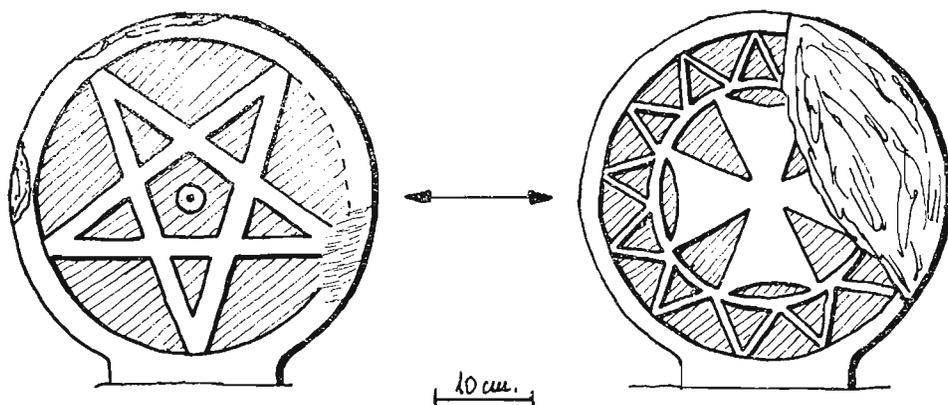


Fig. núm. 20.—Estela número 8 de Oroz Betelu.

- 39 L. COLAS, Op. cit., p. 118.
- 40 L. COLAS, Op. cit., p. 228.
- 41 E. FRANKOWSKI, Op. cit., p. 83.
- 42 L. COLAS, Op. cit., p. 123.
- 43 J. M. DE BARANDIARÁN, Op. cit., p. 171.
- 44 J. M. DE BARANDIARÁN, Op. cit., p. 175.
- 45 E. FRANKOWSKI, Op. cit., p. 94.
- 46 L. COLAS, Op. cit., p. 196.
- 47 L. COLAS, Op. cit., p. 205.
- 48 L. COLAS, Op. cit., p. 304.
- 49 L. COLAS, Op. cit., p. 316.
- 50 R. M. DE URRUTIA, *Nuevas estelas de Navarra*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 16.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Estela núm. 9. (Fig. núm. 21 y fot. núm. 8). Su estado de conservación es aceptable y en su reverso, que tiene los bordes bastante desgastados, presenta el anagrama IHS en una versión que podría ser datada como posterior al período gótico, bastante evolucionada en su forma. Este tema es relativamente común en las estelas, especialmente en el lado francés, pero la versión más frecuente es la gótica. Versiones parecidas a la que nos ocupa las podemos ver en estelas de Vidángoz⁵¹, Pagolle⁵², Berraute⁵³ y Uhart Cise⁵⁴. En su reverso, algo desgastado, presenta una variante de la cruz de Malta, tema del cual ya hemos hablado.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	36 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	18 cm.
Altura visible:	37 cm.

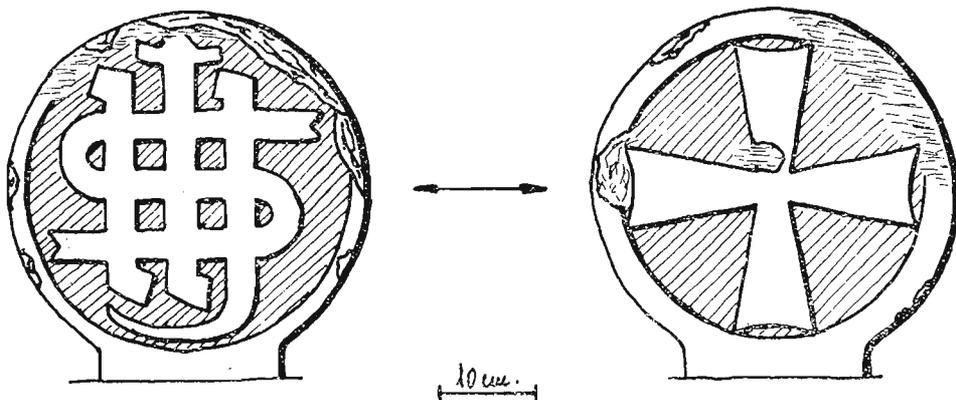


Fig. núm. 21.—Estela número 9 de Oroz Betelu.

Estela núm. 10. (Fig. núm. 22 y fot. núms. 9 y 10). Nos hallamos ante el ejemplar más interesante de la serie que, además, se halla en un estado de conservación francamente bueno, si bien le falta el fuste por completo. En su anverso presenta una curiosa composición formada por una cruz anclada en cuyos cuatro vanos hay sendas pequeñas cruces de Malta unidas al

51 J. CRUCHAGA, C. SARALEGUI y T. LÓPEZ SELLÉS, *Piedras familiares y piedras de tumbas de Navarra*. "IV Symposium de Prehistoria Peninsular", p. 238.

52 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 247.

53 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 324.

54 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 89.

centro de la cruz ancorada, composición de gran belleza plástica y originalidad, de la cual sólo conozco precedente en una estela de Loizu⁵⁵. La gran sorpresa surge al contemplar su reverso en el cual, en medio de una rica decoración, aparece una figura humana en posición yacente. Parece tener una aureola en la cabeza y los brazos están pegados al cuerpo y como cruzados sobre el vientre, mientras los pies aparecen en posición tendida y paralela. Contra la antigüedad general que se puede atribuir, de acuerdo con las ideas de FRANKOWSKI, a las estelas con figura humana, me inclino, en este caso, por suponer que se trata de un ejemplar relativamente moderno, como máximo del siglo XV. Haciendo una revisión, nos encontramos con figuras humanas en estelas de Arazuri⁵⁶, Igal⁵⁷, Izalzu⁵⁸, Arancou⁵⁹, Sorhapuru⁶⁰, Etchebar⁶¹, Apardués⁶², Soracoiz⁶³ y Espinal⁶⁴.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	37 cm.
Espesor:	9 cm.
Ancho de cuello:	16 cm. (?)
Altura total:	36 cm.

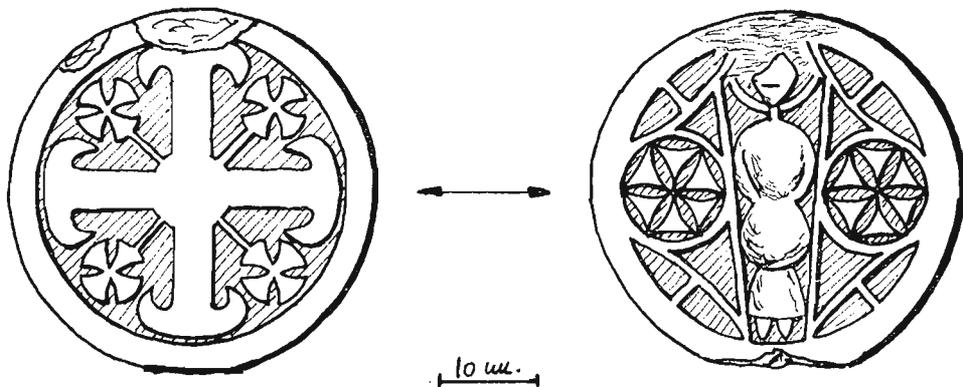


Fig. núm. 22.—Estela número 10 de Oroz Betelu.

55 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas del Valle de Erro*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 10, p. 97.

56 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 70.

57 J. CRUCHAGA, C. SARALEGUI y T. LÓPEZ SELLÉS, *Op. cit.*, p. 239.

58 J. CRUCHAGA, C. SARALEGUI y T. LÓPEZ SELLÉS, *Op. cit.*, p. 241.

59 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 65. Esta estela lleva la fecha 1790 y es de ejecución muy burda.

60 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 217.

61 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 285. El autor la data como del S. XV.

62 J. CRUCHAGA, *Op. cit.*, p. 242.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Estela núm. 11. (Fig. núm. 23). Esta estela, que se halla en relativamente buen estado, repite los temas de las estelas 1, 5 y 7, por lo que cabe repetir lo ya dicho.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	34 cm.
Espesor:	14 cm.
Ancho de cuello:	19 cm.
Altura total:	38 cm.

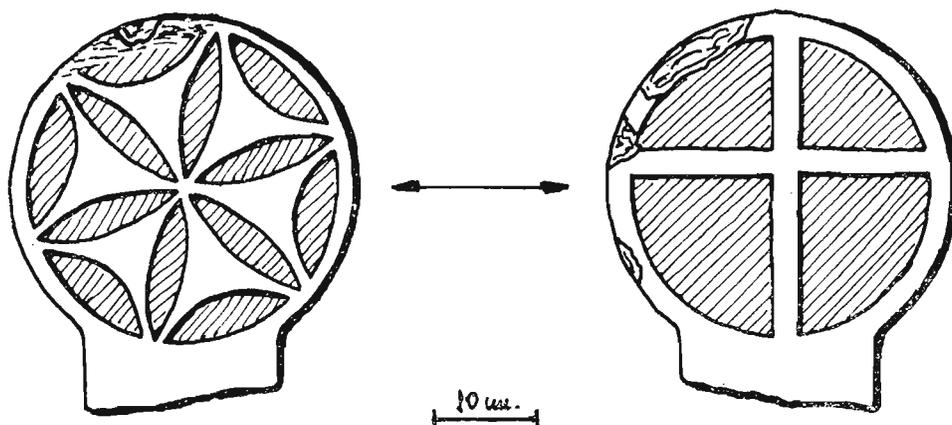


Fig. núm. 23.—Estela número 11 de Oroz Betelu.

Estela núm. 12. (Fig. núm. 24). Se trata de una estela bastante tosca y carente de talla. Ya se ha hablado algo de estelas sin talla en el caso de Equiza, así que, en este caso, no cabe sino repetir el comentario.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	28 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	10 cm.
Altura total:	29 cm.

63 R. M. DE URRUTIA y F. FERNÁNDEZ GARCÍA, *Las estelas de Soracoiz*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 13, p. 97.

64 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas de Espinal*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 14, p. 239.

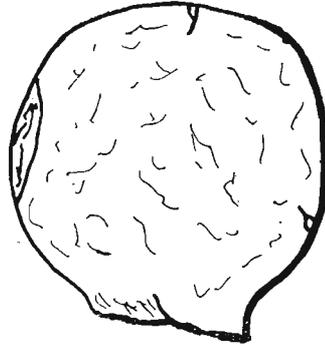


Fig. núm. 24.—Estela número 12 de Oroz Betelu.

10 cm.

Estela núm. 13. (Fig. núm. 25 y fot. núm. 11). Esta estela, cuyo estado de conservación no es demasiado bueno, presenta dos temas muy comunes en versiones más originales. En su anverso aparece el tema de la cruz griega separando entre sí dos círculos, representación solar, y dos medias lunas. Composiciones parecidas las podemos encontrar en San Miguel de Cise⁶⁵, Sorhapuru⁶⁶, Arhansus⁶⁷ y Larrory⁶⁸. En su reverso aparece la

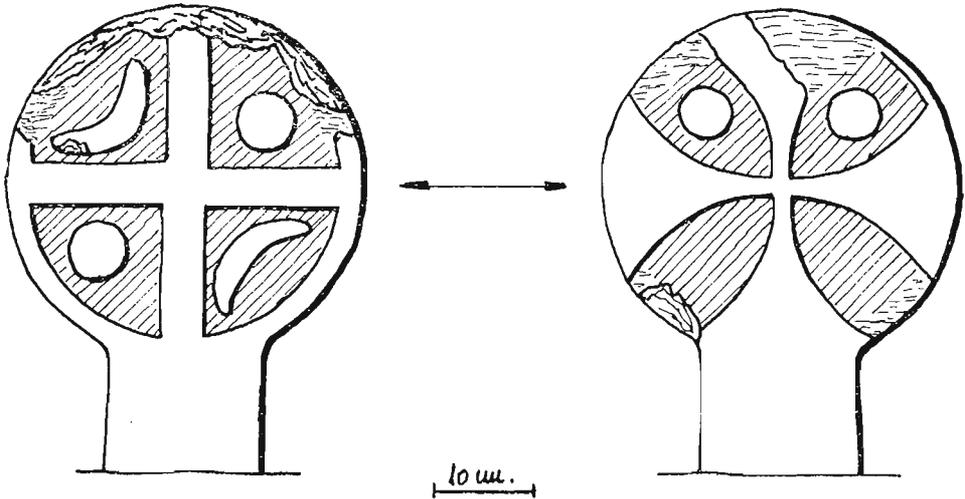


Fig. núm. 25.—Estela número 13 de Oroz Betelu.

- 65 L. COLAS, Op. cit., p. 136.
- 66 L. COLAS, Op. cit., p. 218.
- 67 L. COLAS, Op. cit., p. 227.
- 68 L. COLAS, Op. cit., p. 314.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

cruz de Malta, con dos signos solares en este caso, pudiéndose encontrar temas similares en San Martín de Arrosa⁶⁹ y Oriz⁷⁰.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	35 cm.
Espesor:	10 cm.
Ancho de cuello:	15 cm.
Altura visible:	46 cm.

Estela núm. 14. (Fig. núm. 26). Esta estela, bastante tosca de ejecución, tiene un grado de conservación mediocre y presenta en su anverso una cruz recrucetada, símbolo probable de un calvario, realizada mediante incisiones bastantes irregulares. Este tema, algo frecuente en el lado francés, no lo había visto hasta ahora en una versión tan primitiva de ejecución, por lo cual se le puede considerar como realmente original. Como detalle curioso señala COLAS que la cruz recrucetada figura entre los símbolos mágicos citados por PARACELSO en su obra «Archidoxis magicae». Una tosquedad parecida en el tratamiento del tema la encontraremos en la estela núm. 18. Su reverso está sin tallar.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	37 cm.
Espesor:	8 cm.
Ancho de cuello:	19 cm.
Altura total:	37 cm.

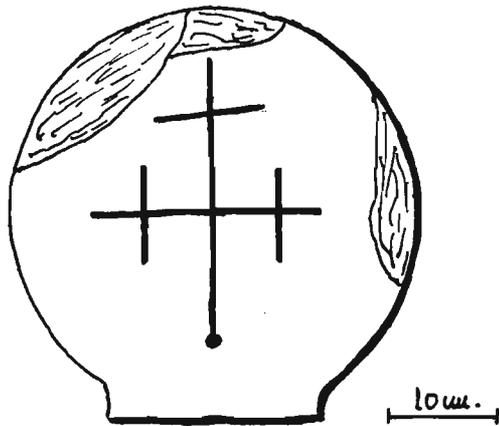


Fig. núm. 26.—Estela número 14 de Oroz Betelu.

69 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 101.

70 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 67.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Estela núm. 15. (Fig. núm. 27). Se encuentra en bastante mal estado y muy desgastada, presentando en su anverso los restos de lo que debió ser una flor, probablemente de seis pétalos. Su reverso está sin tallar.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	24 cm.
Espesor:	12 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura visible:	34 cm.

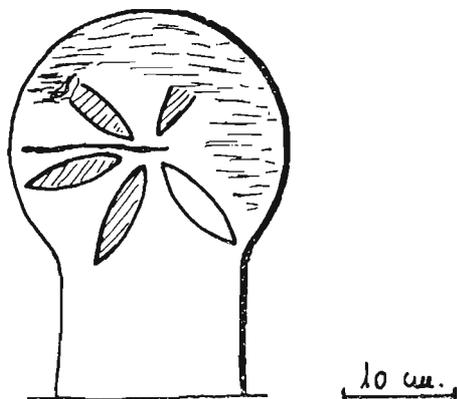


Fig. núm. 27.—Estela número 15 de Oroz Betelu.

Estela núm. 16. (Fig. núm. 28 y fot. núm. 12). Interesante en su decoración, se encuentra muy desgastada en su anverso y en buen estado en su reverso, teniendo en sus dos caras la misma decoración consistente en el clásico tema de la cruz griega dentro de una orla circular, con la originalidad, en este caso, de estar los vanos entre brazos y toda la orla cubiertos de semi-esferas. Una decoración similar podemos encontrar en una estela de Alos⁷¹.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	33 cm.
Espesor:	13 cm.
Ancho de cuello:	19 cm.
Altura visible:	37 cm.

⁷¹ L. COLAS, *Op. cit.*, p. 279. El autor la califica de antigua.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

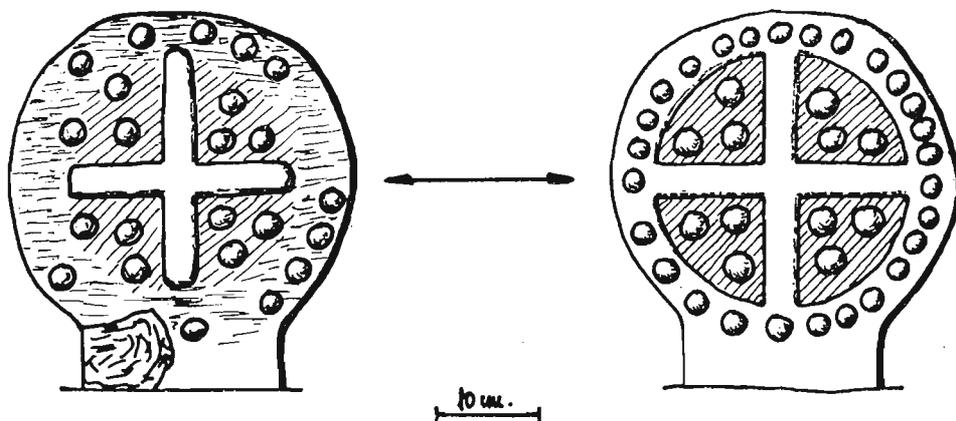


Fig. núm. 28.—Estela número 16 de Oroz Betelu.

Estela núm. 17. (Fig. núm. 29). De pequeño tamaño y algo desgastada, repite los temas de las estelas 1, 5, 7 y 11, por lo que cabe hacer los mismos comentarios.

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	22 cm.
Espesor:	12 cm.
Ancho de cuello:	13 cm.
Altura visible:	33 cm.

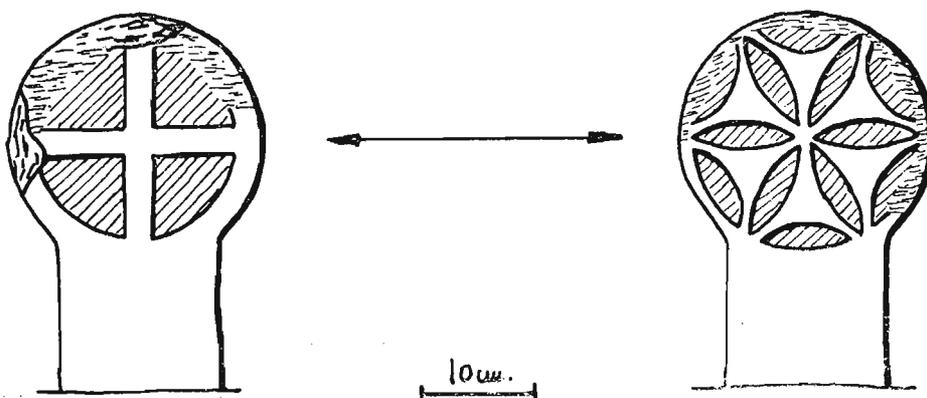


Fig. núm. 29.—Estela número 17 de Oroz Betelu.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Estela núm. 18. (Fig. núm. 30). Muy simple en su ejecución, presenta en sus dos caras una cruz griega formada por trazos incisos, de aspecto muy primitivo. Este tema lo podemos encontrar en estelas de Eugui⁷², Lepuzain⁷³, Alzuza⁷⁴, Indurain⁷⁵ y Moriones⁷⁶.

Sus principales dimensiones son:

Díámetro:	28 cm.
Espesor:	15 cm.
Ancho de cuello:	16 cm.
Altura visible:	28 cm.

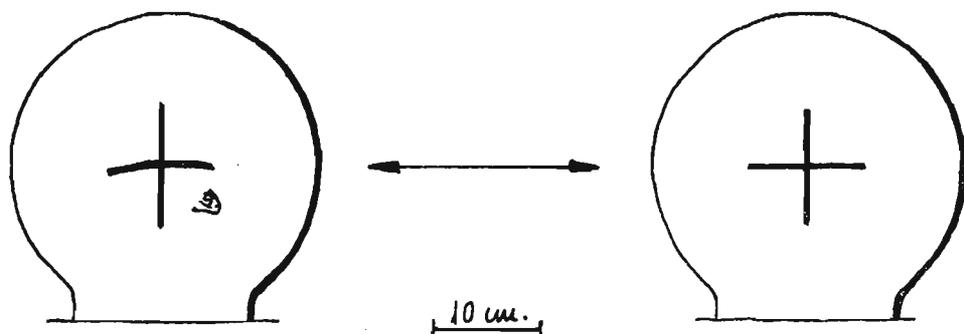


Fig. núm. 30.—Estela número 18 de Oroz Betelu.

Estela núm. 19. (Fig. núm. 31 y fot. núm. 13). Se encuentra en muy buen estado, estando sus relieves muy bien marcados. En su anverso presenta una cruz de formas sinuosas, en fuerte bajorrelieve, rodeada de cinco cruces incisas. No conozco ningún precedente de este tipo de ornamentación. En su reverso presenta una especie de cruz de Malta en bajorrelieve con unas figuras triangulares al modo de rayos en los cuatro vanos. Una decoración parecida aparece en una estela de Laguingue⁷⁷.

72 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 79.

73 E. FRANKOWSKI, *Op. cit.*, p. 66.

74 F. LEIZAOLA, *Las estelas discoideas del cementerio de Alzuza*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 2, p. 281.

75 R. M. DE URRUTIA, *Estudio de las estelas...* "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 9, p. 372.

76 R. M. DE URRUTIA, *Las estelas de Moriones*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 11, p. 248.

77 L. COLAS, *Op. cit.*, p. 287.

NUEVAS ESTELAS DISCOIDEAS DEL VALLE ARCE Y DE OROZ BETELU

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	38 cm.
Espesor:	17 cm.
Ancho de cuello:	19 cm.
Altura visible:	48 cm.

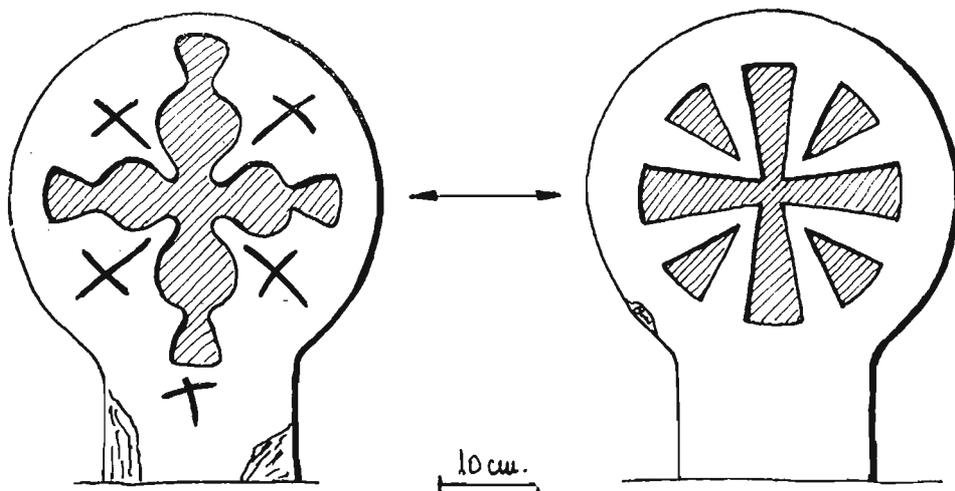


Fig. núm. 31.—Estela número 19 de Oroz Betelu.

Estela núm. 20. (Fig. núm. 32). Esta estela, a la que falta completamente el fuste, presenta en sus dos caras una decoración a base de la flor de seis pétalos, muy común en estelas, dinteles, etc., con la particularidad, en este caso de estar formada por trazos incisos.

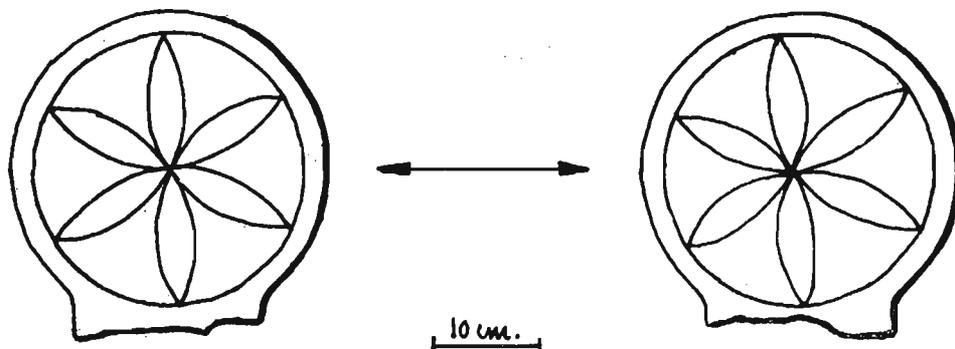


Fig. núm. 32.—Estela número 20 de Oroz Betelu.

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

Sus principales dimensiones son:

Diámetro:	29 cm.
Espesor:	11 cm.
Ancho de cuello:	17 cm.
Altura total:	29 cm.

RESUMEN

Se presentan en este trabajo 31 estelas discoideas pertenecientes a los términos de Arce y Oroz Betelu. Su temática es variada, siendo los temas más frecuente:

— Flor de 6 pétalos, con variantes:	10 veces.
— Cruz griega, con variantes:	8 veces.
— Cruz de Malta:	7 veces.

Tres estelas carecen de talla en una de sus caras y dos más carecen de talla en las dos caras. Destaca una estela que contiene una figura humana.

En cuanto a su tamaño, son más bien pequeñas, oscilando sus diámetros entre 22 y 40 cm., siendo los valores más frecuentes los de 28 y 37 cm. (5 veces cada uno), seguidos de 29 y 38 cm. (3 veces cada uno). Los espesores varían entre 8 y 18 cm., siendo el valor más frecuente el de 13 cm. (7 veces), seguido de 12 cm. (5 veces).

RAMÓN MARÍA DE URRUTIA

BIBLIOGRAFIA

- ALTADILL, Julio. *Geografía general del País Vasco-Navarro*. Barcelona.
- AREITIO, Darío. *Los sepulcros de Arguiñeta*.
- BARANDIARÁN, Ignacio. *Tres estelas en el territorio de los Vascones*. Caesaraugusta, 1968.
- BARANDIARÁN, José Miguel. *Estelas funerarias del País Vasco*. San Sebastián, 1970.
- COLAS, Louis. *La tombe basque*. Biarritz, 1923.
- CRUCHAGA, J.; SARALEGUI, C. y LÓPEZ SELLES, T. *Piedras familiares y piedras de tumbas de Navarra* "IV Symposium de Prehistoria Peninsular". Pamplona, 1966.
- CRUCHAGA, J. *Un estudio etnográfico de los Valles de Romanzado y Urraúl Bajo*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 5.
- FRANKOWSKI, Eugeniusz. *Estelas discoideas de la Península Ibérica*. Madrid, 1920.
- LABORDE, Manuel. *Exposición de catorce nuevas estelas discoideas situadas en la provincia de Guipúzcoa*. "Homenaje a don José Miguel de Barandiarán". Tomo I. Bilbao, 1964.
- LEIZAOLA, Fermín. *Hallazgo de una estela discoidea en las inmediaciones de la campa de Degurizako Zelaia*. *Munibe* 1-4, 1965.
- La estela discoidea de la Santísima Trinidad de Iturgoyen*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 1.
- Las estelas discoideas del cementerio de Alzuza*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 2.
- Una estela discoidea en el pueblo de Elgorriaga*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 4.
- Las estelas discoideas de Goldáraz*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 6.
- Las estelas discoideas de la villa de Cáseda*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 11.
- PEÑA BASURTO, Luis. *Nuevas estelas discoideas en Navarra*. "Munibe", núm. 3. San Sebastián, 1957.
- Una nueva estela discoidea en Guipúzcoa*. "Munibe", 1-4. San Sebastián, 1965.
- PEÑA SANTIAGO, Luis Pedro. *Estela discoidea en Ituren*. "Munibe", 1-4, 1965.
- Arte popular vasco*. San Sebastián, 1969.
- PEÑA SANTIAGO, Luis Pedro y SAN MARTÍN, Juan. *Estudio etnográfico del Valle de Urraúl Alto*. "Munibe", 1966.
- SATRÚSTEGUI, José María. *Estela discoidea cantografiada de Iranzu*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 2.
- Estela discoidea desaparecida*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 5.
- UGARTECHEA Y SALINAS, José Miguel. *Notas sobre estelas, lápidas e inscripciones funerarias vizcaínas*. "Anuario de Euskofolklore", XIX, 1962.
- URABAYEN, L. J. *Oroz Betelu*. "Monografía geográfica". Madrid, 1916.

- URRUTIA, Ramón María. *Cuatro estelas discoideas del Valle de Orba*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 5.
- Noticia de dieciocho estelas discoideas de los términos de Lizoain, Arriasgoiti y Urroz*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 8.
- Estudio de las estelas discoideas de los Valles de Izagaondoa y Lónguida*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 9.
- Las estelas discoideas del Valle de Erro*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 10.
- Las estelas de Moriones*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 11.
- Las estelas de Espinal*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 14.
- Nuevas estelas de Navarra*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", número 16.
- URRUTIA, Ramón María y FERNÁNDEZ GARCÍA, Francisco. *Las estelas de Soracoiz. Notas para el estudio de una necrópolis*. "Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra", núm. 13.
- URTASUN VILLANUEVA, Benito. *Valle de Arce y Oroz Betelu*. "Colección Navarra. Temas de Cultura Popular", núm. 89.
- Toponimia de Oroz Betelu*. "Fontes Linguae Vasconum", núm. 9.



Fotografía núm. 1: Estela número 2 de Imizcoz. Anverso.



Fotografía núm. 2: Estela número 1 de Muniain. Reverso.



Fotografía núm. 3: Estela número 3 de Muniain. Reverso.



Fotografía núm. 4: Estela número 1 de Azparren. Anverso.



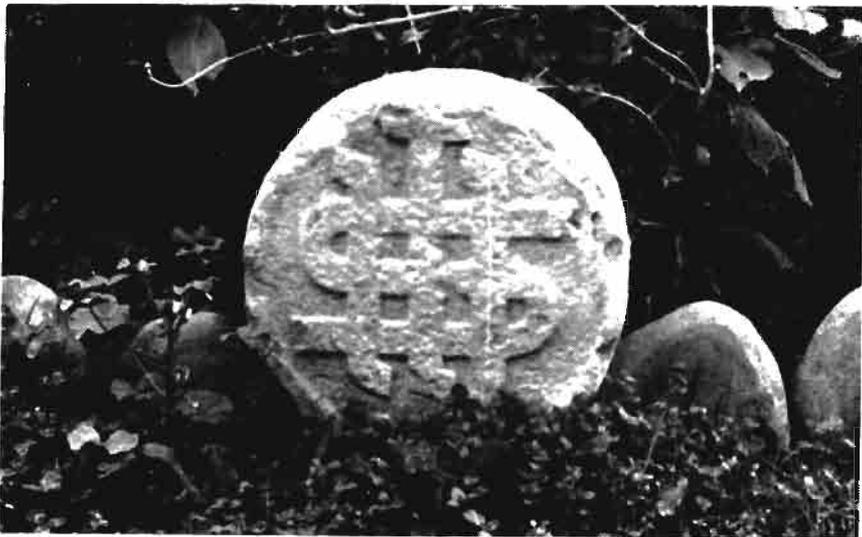
Fotografía núm. 5: Estela número 5 de Azparren. Anverso.



Fotografía núm. 6: Estela número 2 de Oroz Betelu. Anverso.



Fotografía núm. 7: Estela número 8 de Oroz Betelu. Reverso.



Fotografía núm. 8: Estela núm. 9 de Oroz Betelu. Anverso.



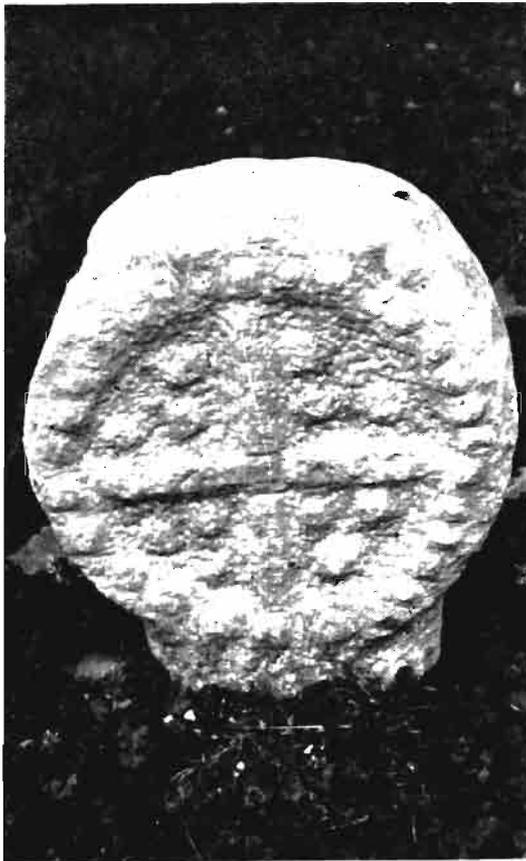
Fotografía núm. 9: Estela número 10 de Oroz Betelu. Anverso.



Fotografía núm. 10: Estela número 10 de Oroz Betelu. Reverso.



Fotografía núm. 11: Estela número 13 de Oroz Betelu. Anverso.



Fotografía núm. 12: Estela número 16 de Oroz
Betelu. Reverso.



Fotografía núm. 13: Estela número 19 de Oroz
Betelu. Anverso.

